31996R0859

L 116/15 *ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV* 11.5.1996

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 859/96
z 10. mája 1996
o čiastočnej náhrade dovozných ciel zaplatených v prípade určitých dovozov z Nórska v roku 1995 na základe dohôd vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a Islandskou republikou, Nórskym kráľovstvom a Švajčiarskou konfederáciou na druhej strane o určitých poľnohospodárskych výrobkoch

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 95/582/ES z 20. decembra 1995 o uzavretí dohôd vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a Islandskou republikou, Nórskym kráľovstvom a Švajčiarskou konfederáciou na druhej strane o určitých poľnohospodárskych výrobkoch [1], a najmä na jeho článok 2,

keďže 20. decembra 1995 bola s účinnosťou od 1. januára 1995 stanovená colná kvóta pre srvátkový syr z Nórska; keďže v roku 1995 sa na dovoz tohto syra do spoločenstva uplatňovali plné dovozné clá alebo dávky; keďže bol dodržaný maximálny limit colnej kvóty; keďže by sa podľa toho mal stanoviť postup umožňujúci dotknutým hospodárskym subjektom získať náhradu za rozdiel medzi skutočne zaplatenými clami a dávkami a clom stanoveným v prílohe III k nariadeniu Komisie (ES) č. 1600/95 z 30. júna 1995, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidla uplatňovania dovozných dojednaní a otvárajú colné kvóty pre mlieko a mliečne výrobky [2], naposledy zmenenému a doplnenému nariadením (ES) č. 694/96 [3];

keďže by sa mali stanoviť dojednania pre výpočet náhrad pri zohľadnení skutočnosti, že od 1. februára 1995 bola upravená hodnota ECU uplatňovaná v spoločnej poľnohospodárskej politike a že od 1. júla 1995 boli dávky prevedené na dovozné clá;

keďže opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre mlieko a mliečne výrobky,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Rozdiel medzi dovozným clom stanoveným v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1600/95 a dovoznou dávkou alebo clom skutočne zaplateným pri dovoze sa v prípade dovozov srvátkového syra z Nórska, uskutočnených medzi 1. januárom a 31. decembrom 1995, nahradí po predložení dovoznej licencie a vyhlásení o prepustení do voľného obehu.

2. Žiadosti o náhradu sa musia predložiť do 30 dní od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Článok 2

1. Rozdiel uvedený v článku 1 sa vypočíta na základe dovozného cla skutočne zaplateného v národnej mene a dovozného cla stanoveného v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1600/95, prevedeného na národnú menu použitím výmenného kurzu platného v deň, keď bolo prijaté vyhlásenie o prepustení do voľného obehu.

2. V prípade dovozov uskutočnených medzi 1. a 31. januárom 1995 sa dovozné clo stanovené v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1600/95 delí koeficientom 1,207509.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň od jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. mája 1996

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie

(1) Ú. v. ES L 327, 30.12.1995, s. 17.
(2) Ú. v. ES L 151, 1.7.1995, s. 12.
(3) Ú. v. ES L 97, 18.4.1996, s. 18.